

१५ भां ०६

रायरी येथील शिवाजी-१

बखर

वि. का. राजवाडे.



प्रो. फॉरेस्टर यांनी छापिले.

भाषांतराचे मूळ नुस्खे

४९/४ १११

इ. वि. का. राजवाडे संशोधन मंडळ धुळे.

— हस्त लिखित ग्रंथ संग्रह :—

ग्रंथ क्रमांक

४९१३३३ (८७०)

ग्रंथ नाम

शिवाजी महाराजांची

विषय

म. गद्य.

(1)

यस्यैव ज्ञानात्प्रायेण गतिः

नमोऽस्तुते नमोऽस्तुते नमोऽस्तुते नमोऽस्तुते

जातु जन्मभयं यत्कालेति तादृशं कर्म भवेत्

परमिह पदं अथ कोपात्तयेति नमोऽस्तुते

कर्मिणः गुणानामेति नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

(18) यत्किंचित्प्रायेण कर्म कथं प्रीतिरिति नमोऽस्तुते

स पुनरिहमेव पदं नमोऽस्तुते पदं नमोऽस्तुते

कर्म अस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

(18) तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

नमोऽस्तुते तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते

तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

नमोऽस्तुते तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते

(10) तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

नमोऽस्तुते तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते

तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

नमोऽस्तुते तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते

तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

(10) नमोऽस्तुते तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते

तस्मिन्मार्गे यत्पुनः पुनः नमोऽस्तुते तयारब्धकाले

હાલમાં જે રીતે (પાલિકા) રીતે રીતે

લાઈ વાઈ મેં વાઈ રીતે રીતે રીતે

લાઈ રીતે રીતે રીતે રીતે રીતે

હાલમાં જે રીતે રીતે રીતે રીતે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે રૂંડે

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

परिवर्तते एव पारितोषिके विदुः सर्व

इति चोक्तं अनेकपठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

48

विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

49

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

50

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

51

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

असं विदेवापठे भवेत्तु अनेकप

~~ਭਗਤ ਪ੍ਰਤਿ ਪੰਥੋਗੀ ਨਿਰਾਕਾਰੀ ਦੇ ਨਿਰਯਾਤੀ~~

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

5A
मोक्षनेत्रहोत्र्याख्येहाहोत्रियम्

④ लपन्ते शब्दधारे ऐतिहासिक परिच्छेद

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

(Faint handwritten Marathi text across the page)

(B) उच्चैः शरीरं रूपं अस्ति एषा नारी चारुवर्णा

राजवा
of the
Rajawade Sanshodhan Mandal, Dhule
राजवा
Shri. Chavan Pratishthan, Mumbai

महाराष्ट्र राज्य न्याय उपाययुक्त। पत्र

~~ନିମ୍ନଲିଖିତ ଗୁଣଗୁଡ଼ିକ ଗୁଣାଯାଇଛି~~

⑤ श्रीगणेशाय नमः श्रीगणेशाय नमः

ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ੧ ਮਾਰਚ

८५८ यन्त्रिगिमास इति वारिगां वरिगा

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

प्रीतिपुराण लक्ष्मी देवता विधि पत्रिका लक्ष्मी

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

वसुदेवोऽयं पुरुषोत्तमः सर्वज्ञः सर्वशक्तिः सर्वेश्वरः सर्वभूषणः सर्वलोकेश्वरः सर्वदामोदरः सर्वदामोदरः सर्वदामोदरः

ઉત્તમ વર મહારાજે જાણ વિદ્યા ધર્મ મધ્યે
મન્ના મહારાજે વર નિતિ નિતિ દુઃખ
અરજદારી યા પ્રોત્તી વ્યાજ ધન નિતિ
અર્થે અરજા ૧૦ પ્રાપ્ત નિતિ અર્થે અર્થ
કાર પ્રતિઃ અર્થે મુખ્ય મહારાજે નિતિ અર્થે
વ્યાજ વર દા ૧૦ મુખ્ય નિતિ વ્યાજ પાળી
દિતિ અર્થે અર્થે ૧૦ ઉચ્ચ અર્થે દિતિ અર્થે
નાતો નિતિ અર્થે વિદ્યા અર્થે અર્થે અર્થે
મધ્યે વર નિતિ અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
નિતિ પાળી અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
વિતિ અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
નીતિ અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
વિતિ અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે
અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે અર્થે

१
 राधाधरिया १००० मर्यादा १००० मर्यादा १००० मर्यादा
 २
 ३
 ४
 ५
 ६
 ७
 ८
 ९
 १०
 ११
 १२
 १३
 १४
 १५
 १६
 १७
 १८
 १९
 २०
 २१
 २२
 २३
 २४
 २५
 २६
 २७
 २८
 २९
 ३०
 ३१
 ३२
 ३३
 ३४
 ३५
 ३६
 ३७
 ३८
 ३९
 ४०
 ४१
 ४२
 ४३
 ४४
 ४५
 ४६
 ४७
 ४८
 ४९
 ५०
 ५१
 ५२
 ५३
 ५४
 ५५
 ५६
 ५७
 ५८
 ५९
 ६०
 ६१
 ६२
 ६३
 ६४
 ६५
 ६६
 ६७
 ६८
 ६९
 ७०
 ७१
 ७२
 ७३
 ७४
 ७५
 ७६
 ७७
 ७८
 ७९
 ८०
 ८१
 ८२
 ८३
 ८४
 ८५
 ८६
 ८७
 ८८
 ८९
 ९०
 ९१
 ९२
 ९३
 ९४
 ९५
 ९६
 ९७
 ९८
 ९९
 १००

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥

[illegible]

~~ଅନୁଗ୍ରହପୁର ମହାବିଦ୍ୟାଳୟର ଅଧ୍ୟାପକ ଶ୍ରୀ~~

କେନେଟିଆରୀୟାଙ୍କ ଆଦିମ ଗୋଟିଆର ଗ୍ରନ୍ଥ

जेड डिग ही फल दिखते चेडिने वाने राखेता

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ଆମିଷାଦିବିଷାଦିପରିହାରଦ୍ରବ୍ୟବି

Medhan Mandar, Dhule and the Yashwantrao Chavan Pratishthan

awade Sanyal
Chav

Handwritten text in Devanagari script, likely a signature or name, written on aged paper.

Handwritten text in Devanagari script, likely a signature or name, written on aged paper.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

गणेशाय नमः

[illegible]

ਅਨੁਸਾਰਿ ਪਿਤਾ ਪੁਤ੍ਰ ਭਰਾ ਭੈਣ ਪਾਤਕ

१॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

~~Handwritten text, possibly a signature or name, crossed out with a horizontal line.~~

મરિલી ધરિલી મરિ મરિ અધવેલ જે લોકે મરેલી

આજે યામરિ હાથે દનંદુ વીર પં ચાલ્યાવળ

સીંઠિમાતા દશરથે પાત્રે અધુ દશરથિ મરિલી

તિમેલી રાત્રિ મરે લાખાઈ ની મરિ પુત્ર મરમ

118 ઉત્તમ મરે મરે લાખાઈ ની નામ મરાધમ વિશાલ

રાત્રિ મરે લાખાઈ પુત્ર દામ્ય ધરિલી મરણ દી લાખા

મરણા વધા દે લાખા દશરથે મરણ મુલક

119 દરે દે વરણાઈ દી લાખાઈ હાથે દરે દરે

પિત્રે મરે પિત્રે લાખાઈ વરણાઈ મરે માત્ર

લખાઈ દી લાખાઈ મરે લાખાઈ દશરથે

દાયાળી મરિલા દશરથે મરણાઈ રી લાખાઈ

120 વરણાઈ દી લાખાઈ દશરથે મરણાઈ લખાઈ

મરણાઈ મરણાઈ દેતિ ગરે દાખાઈ લાખાઈ

સરણાઈ મરણાઈ લાખાઈ મરણાઈ લાખાઈ

દાયાળી મરણાઈ મરણાઈ મરણાઈ મરણાઈ

મરણાઈ મરણાઈ લાખાઈ મરણાઈ મરણાઈ

121 દરિદ્રાઈ દેતિ દાખાઈ મરણાઈ મરણાઈ

દાખાઈ મરણાઈ મરણાઈ મરણાઈ મરણાઈ

५
॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

पविताद्यपि मृचाया ज्वर एवाम्पा कुरुते

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

वेन प्रमदना दरो की मरम मरि देति वर

130
~~ଅନୁମତିପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଥିବା ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ~~

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

~~अध्यापक महोदय, धुळे जिल्हा शाळा, धुळे~~

138
संस्कृत-उपाहा/शा. दशरथसुताका. दो. दशरथपतिरु.

[illegible]

Joint "Mumbai"

अज्ञेय। उद्गम मीन नदी जले अक्षर पात्र

(134) ~~স্বাধীনতা সংগ্রামের সময়~~

સુમતીના નામ પર લખાયેલું પત્ર

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ਭਗਵੰਤ ਸਾਹਿਬ ਸਾਹਿਬ ਸਾਹਿਬ ਸਾਹਿਬ ਸਾਹਿਬ

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

~~Handwritten text, possibly a signature or name, written in a cursive script.~~

ଦିନି ପକ୍ଷୀମାନଙ୍କର ପରମ ଆବାସ

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ २ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ३ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ४ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ५ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ६ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ७ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ८ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ९ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १० ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ ११ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १२ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १३ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १४ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १५ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १६ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १७ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १८ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ १९ ॥
सर्वभूतहितं कुरु ॥ २० ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

॥ इति नृपति भक्त्युद्घोषः ॥

~~मुद्राभाषि मुद्रा मुद्रा रणकावे रणकावे~~

तीन हजार वन आठ सित्तिया दस टिका

(57) ~~ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷ್ಣುನಾಥಾಚಾರ್ಯರ ಒತ್ತಿಗುಪ್ಪವಿವರಣೆ~~

पुणे जिल्हा शासनाच्या अधीन राहून चालू राहणार

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

[illegible]

11/11/2019

महाराष्ट्र राज्य सरकार

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

(15) ~~अने अने, उपरि आनने पुन पण्य को दरी~~

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various note values and rests, with some notes beamed together. The manuscript is written on aged, slightly stained paper.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

(16)

वीरदेवता विष्णु वरुण पार्वती वरुण

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

पार्वती विष्णु वरुण पार्वती वरुण

(168)

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

(168)

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

(66)

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

(168)

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

वृद्धा उमरा मृ अष्टम म म म म म

18

पुत्रीपुत्री नाम नन्दन ॥ ७८ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ७९ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८० ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८१ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८२ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८३ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८४ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८५ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८६ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८७ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८८ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ८९ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९० ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९१ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९२ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९३ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९४ ॥ दशरथ

दशरथ नाम दशरथ ॥ ९५ ॥ दशरथ



मूळ प्रत पाहण्यासाठी संपर्क

इतिहासाचार्य वि.का. राजवाडे संशोधन मंडळ, धुळे
राजवाडे पथ, गल्ली नं. १, धुळे-४२४००१ (महाराष्ट्र)
दूरध्वनी क्रमांक (०२५६२) २३३८४८
Email ID : rajwademandaldhule@gmail.com